

DE - Kohlenstoffmonoxid 0,3%/b (CH 29 901)
Dräger-Röhrchen®
WARNING

Röhrcheninhalt hat toxische/ätzende Eigenschaften, nicht verschlucken, Haut- oder Augenkontakt ausschließen. Vorsicht beim Öffnen, es können Glassplitter abspringen.

1 Anwendungsbereich/Umgebungsbedingungen

CO-Bestimmung in Verbrennungsgasen. CO-Bestimmung in Grubenwettern.

Messbereich : 0,3 bis 7 Vol.% CO

Hubzahl (n) : 1

Dauer der Messung : ca. 30 s

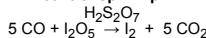
Standardabweichung : ± 10 bis 15 %

Farbumschlag : weiß → braun-grün

Temperatur : 0 °C bis 50 °C

Feuchtigkeit: max 50 mg/L (entspr. 100 % r.F bei 40 °C)

Korrekturfaktor: F = 1013/tatsächlicher Luftdruck (hPa)

2 Reaktionsprinzip**3 Voraussetzungen**

Die Funktionsweise der Röhrchen und der Dräger-Röhrchenpumpe sind aufeinander abgestimmt. Die Verwendung anderer Pumpen kann die ordnungsgemäße Funktion der Röhrchen gefährden. **Gebrauchsanweisung der Pumpe (Dichtetest!) beachten.** Messwert gilt nur für Ort und Zeitpunkt der Messung.

4 Messung durchführen und auswerten**WARNING**

Alle Spitzen des Röhrchens müssen abgebrochen sein, sonst ist eine Messung nicht möglich. Beim Einsetzen des Röhrchens muss der Pfeil zur Pumpe zeigen. Bei der Messung können geringe Mengen Schwefelsäureaerosole freigesetzt werden. Diese können reizend wirken. Einatmen vermeiden.

1. Beide Spitzen des Röhrchens im Dräger-Röhrchen-Öffner abbrechen.
2. Röhrchen dicht in die Pumpe einsetzen. Pfeil zeigt zur Pumpe.
3. Luft- oder Gasprobe durch das Röhrchen saugen.
4. Gesamte Länge der Verfärbung ablesen.
5. Wert mit dem Faktor F für die Luftdruckkorrektur multiplizieren.
6. Für Temperaturbereiche: 0 °C bis 10 °C die Anzeige mit 0,95 multiplizieren, 35 °C bis 50 °C die Anzeige mit 1,1 multiplizieren.
7. Pumpe nach Gebrauch mit Luft spülen.

1 ppm CO = 1,17 mg CO/m³

1 mg CO/m³ = 0,86 ppm CO (bei 20 °C, 1013 hPa)

5 Querempfindlichkeiten

Keinen Einfluss auf die Anzeige von 0,3 Vol.-% CO haben 10000 ppm n-Oktan, 300 ppm Benzol, 500 ppm Schwefelwasserstoff, 500 ppm Schwefeldioxid, 500 ppm Stickstoffdioxid, 300 ppm Butadien.

3000 ppm Acetylen ergeben eine Anzeige von 0,3 Vol.-%.

250 ppm Chloroform ergeben keine Anzeige.

6 Weitere Informationen

Auf der Verpackungsbanderole befinden sich Bestellnummer, Verbrauchsdatum, Lagertemperatur und Seriennummer. Bei Rückfragen die Seriennummer angeben.

HINWEIS

Während der Lagerung der Röhrchen kann es zu einer Verfärbung der Vorschicht im Röhrchen kommen. Dies hat innerhalb der Spezifikationen keinen Einfluss auf das Messergebnis. Röhrchen gemäß den örtlichen Richtlinien entsorgen oder in der Verpackung zurückgeben. Sicher vor Unbefugten lagern.

EN - Carbon monoxide 0,3%/b (CH 29 901)
Dräger-Tube®
WARNING

The tube content is toxic. Do not swallow. Avoid skin or eye contact. Caution when opening the tube, glass splinters may come off.

1 Application Range/Ambient conditions

Determination of CO in combustion gases. Determination of CO in firedamps of coalmines.

Measuring range : 0,3 to 7 vol.% CO

Number of strokes : 1

Measuring time : approx. 30 s

Standard deviation : ± 10 to 15 %

Color change : white → brownish-green

Temperature : 0 °C/32 °F to 50 °C/122 °F

Humidity: max 50 mg/L (corresp. 100 % r.h at 40 °C/ 104 °F)

Correction factor: F = 1013 hPa (14.692 psi)/actual atmospheric pressure.

2 Principle of reaction**3 Requirements**

The Dräger tubes and the Dräger tube pumps work in a coordinated manner. Proper functioning of the tubes may be impaired when used with other pumps. **Observe the Instructions for use of the pump (Leak test!).** The measured value is applicable only to the place and date of measurement.

4 Measurement and evaluation**WARNING**

All tips must be broken off, otherwise measuring is impossible. When inserting the tube, the arrow must point towards the pump. Small amounts of sulphuric acid aerosols may be released during the measurement. They may have an irritant effect. Do not inhale.

1. Break off both tips of the tube in the Dräger tube opener.
2. Insert tube tightly in the pump. Arrow points towards the pump.
3. Suck air or gas sample through the tube.
4. Read the entire length of the discolouration.
5. Given temperature ranges: 0 °C/32 °F to 10 °C/50 °F the reading must be multiplied by 0,95, 35 °C/95 °F to 50 °C/122 °F the reading must be multiplied by 1,1.
6. Multiply the value by factor F for correction of the atmospheric pressure.
7. Flush pump with air after operation.

1 ppm CO = 1,17 mg CO/m³

1 mg CO/m³ = 0,86 ppm CO (at 20 °C, 68 °F,

1013 hPa/14.692 psi)

5 Cross sensitivities

10000 ppm n-octane, 300 ppm benzene, 500 ppm hydrogen sulphide, 500 ppm sulfur dioxide, 500 ppm nitrogen monoxide and 300 ppm butadiene do not influence the display of 0,3 vol.-% CO.

3000 ppm acetylene result in a display of 0,3 vol.-%.

250 ppm chloroform do not result in a display.

6 Additional information

The package strip indicates order number, shelf life, storing temperature and serial number. State serial number for inquiries.

NOTICE

When storing the tubes, the prelayer in the tube may discolour. This does not influence the measurement result if the specifications are complied with. Dispose of the tubes in accordance with the local regulations or return them to their packaging. Prevent unauthorized access to storage location.

FR - Monoxyde de carbone 0,3%/b (CH 29 901)
Dräger Tube réactif®
AVERTISSEMENT

Le contenu du tube réactif a des propriétés toxiques/irritantes. Ne pas avaler et éviter tout contact avec la peau ou les yeux. Attention, lors de l'ouverture, des éclats de verre peuvent être projetés.

1 Domaine d'utilisation/Conditions ambiantes

Détermination de CO dans les gaz de combustion.

Détermination de CO dans les airs de mine.

Domaine de mesure : 0,3 à 7 % vol. CO

Nombre de course(s) : 1

Durée de la mesure : env. 30 s

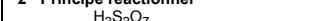
Ecart standard : ± 10 à 15 %

Virage de la coloration : blanche → marron-vert

Température : 0 °C à 50 °C

Humidité : max 50 mg/L (correspond à 100 % d'humidité rel. à 40 °C)

Facteur de correction : F = 1013/pression d'air réelle (hPa)

2 Principe réactionnel**3 Conditions**

Le mode de fonctionnement des tubes et celui des pompe pour tubes réactifs Dräger sont adaptés l'un à l'autre. L'utilisation d'autres pompes peut altérer le fonctionnement correct des tubes réactifs. **Respecter le notice d'utilisation de la pompe (test d'étanchéité !).** La valeur de mesure n'est valable que pour le lieu et le moment de la mesure.

4 Analyse et évaluation du résultat**AVERTISSEMENT**

Toutes les pointes des tubes réactifs doivent être cassées, sinon, une mesure est impossible. En insérant le tube réactif, la flèche doit être dirigée vers la pompe. Un petit aérosol composé d'acide sulfurique peut se dégager lors de la mesure. Cet aérosol peut causer des irritations. Eviter toute inspiration.

1. Casser les deux pointes du tube réactif dans le coupe-tubes Dräger.
2. Insérer à fond le tube réactif dans la pompe. La flèche est tournée vers la pompe.
3. Aspirer l'échantillon d'air ou de gaz à travers le tube.
4. Reléver la longueur complète de la coloration.
5. Pour les plages de température : de 0 °C à 10 °C, multiplier l'affichage par 0,95, de 35 °C à 50 °C, multiplier l'affichage par 1,1.
6. Multiplier la valeur obtenue par le facteur F de correction de pression atmosphérique.
7. Après utilisation, rincer la pompe à l'air.

1 ppm CO = 1,17 mg CO/m³

1 mg CO/m³ = 0,86 ppm CO (à 20 °C, 1013 hPa)

5 Sensibilités transversales

10000 ppm de n-octane, 300 ppm de benzène, 500 ppm de soufre d'hydrogène, 500 ppm de dioxyde de soufre, 500 ppm de dioxyde d'azote, 300 ppm de butadiène n'ont aucune influence sur l'affichage de 0,3 % vol. de CO.

3000 ppm d'acétylène se traduisent par un affichage de 0,3 % vol.

Aucun affichage donné pour 250 ppm de chloroforme.

6 Informations complémentaires

Sur la bandelette d'emballage figurent : code de commande, date de péremption, température de stockage et no de série. Indiquer ce dernier en cas de réclamations.

REMARQUE

Lors du stockage des tubes réactifs, la couche préliminaire dans le tube réactif peut changer de couleur. Conformément aux spécifications, cela n'a pas d'influence sur le résultat de mesure. Éliminer les tubes réactifs selon les directives locales ou les restituer dans leur emballage. A stocker hors de la portée des personnes non autorisées.

ES - Monóxido de carbono 0,3%/b (CH 29 901)
Tubo de control Dräger®
ADVERTENCIA

El contenido del tubo de control tiene propiedades tóxicas/corrosivas. No ingerir. Evitar el contacto con la piel o los ojos. Tenga cuidado al abrir, pueden saltar pequeños trozos de cristal.

1 Campo de aplicación/condiciones ambientales

Determinación de CO en gases de combustión. Determinación de CO en grises de minas.

Margen de medición : de 0,3 hasta 7 % vol. CO

Número de carreras (n) : 1

Duración de la medición: aprox. 30 s

Desviación e standard : ± 10 hasta 15 %

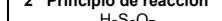
relativa

Viraje de la coloración : blanca → marrón-verde

Temperatura : 0 °C hasta 50 °C

Humedad: max 50 mg/L (corresp. 100 % HR a 40 °C)

Factor de corrección: F = 1013/presión de aire real (hPa)

2 Principio de reacción**3 Condiciones**

Los modos de funcionamiento de los tubos y para tubos de control Dräger están coordinados entre sí. La utilización de otras bombas puede poner en riesgo el funcionamiento correcto de los tubos de control. Tener en cuenta las instrucciones de uso de la bomba (**¡Prueba de estanqueidad!**). El valor medio es válido únicamente para el sitio y la hora en que se efectúa la medición.

4 Realización y evaluación de la medición**ADVERTENCIA**

Todas las puntas de los tubos de control deben estar rotas porque sino es posible realizar una medición. Al utilizar el tubo de control la flecha debe indicar hacia la bomba. En la medición se pueden liberar pequeñas cantidades de aerosoles de ácido sulfúrico. Estos pueden provocar irritaciones. Evitar respirarlos.

1. Romper ambas puntas del tubo en el abridor de tubos Dräger.

2. Colocar el tubo estanco en la bomba. La flecha indica hacia la bomba.

3. Aspirar la muestra de aire o gas a través del tubo.

4. Leer toda la longitud de la decoloración.

5. Para márgenes de temperatura: 0 °C a 10 °C multiplicar la lectura por 0,95, 35 °C a 50 °C multiplicar la lectura por 1,1.

6. Multiplicar el valor por el factor F para la corrección de la presión atmosférica.

7. Purgar la bomba con aire tras el uso.

1 ppm CO = 1,17 mg CO/m³

1 mg CO/m³ = 0,86 ppm CO (a 20 °C, 1013 hPa)

5 Sensibilidad cruzada

Sobre la indicación de 0,3 % vol. CO no influyen 10000 ppm de n-octano, 300 ppm de benceno, 500 ppm de azufre-hidrógeno, 500 ppm de dióxido de azufre, 500 ppm de dióxido de nitrógeno, 300 ppm de butadieno.

3000 ppm de acetileno dan como resultado una indicación de 0,3 % vol.

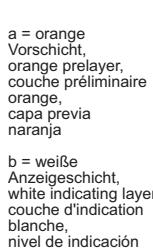
250 ppm de cloroformo no producen ninguna indicación.

6 Información adicional

En la etiqueta del estuche están indicados: referencia, fecha de caducidad, temperatura de almacenamiento y nº de fabricación. En caso de consultas, indiquenlos el nº de fabricación.

NOTA

Durante el almacenamiento de los tubos se puede producir la decoloración de la capa previa de los tubos. Dentro de las especificaciones, esto no afecta al resultado de medición. Desechar los tubos según las directivas locales o devolverlos dentro de su respectivo embalaje. Almacenar lejos del alcance de personas no autorizadas.



NL - Koolmonoxide 0,3%/b (CH 29 901)
Dräger Tube®
WAARSCHUWING

De inhoud van het buisje is toxic en etsend, niet inslikken, contact met de huid en ogen vermijden. Voorzichtig bij het openen, er kunnen glassplinters losraken.

1 Toepassingsgebied/omgevingsfactoren

CO-bepaling in verbrandingsgassen. CO-bepaling in mijngasmengsels.

Meetbereik : 0,3 tot 7 Vol.-% CO

Aantal pompslagen (n) : 1

Duur van de meting : ca. 30 s

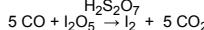
Standaardafwijking : ± 10 tot 15 %

Kleurenlag : wit → bruin-groen

Temperatuur : 0 °C tot 50 °C

Vuchtigheid max. 50 mg/L (gelijk aan 100 % r.L. bij 40 °C)

Correctiefactor: F = 1013/effiectieve luchtdruk (hPa)

2 Reactieprincipe**3 Voorwaarden**

De werkingswijze van de buisjes en van de Dräger-buisjespomp zijn op elkaar afgestemd. Het gebruik van andere pompen kan de correcte werking van de buisjes in gevaar brengen.

Gebruiksaanwijzing van de pomp (tekstelit) lezen. De gemeten waarde geldt slechts voor plaats en tijdstip van de meting.

4 Uitvoering van de meting en beoordeling van het meetresultaat**WAARSCHUWING**

Alle uiteinden van de buisjes moeten afgebroken zijn, anders is een meting niet mogelijk. Bij het plaatsen van het buisje moet de pijl naar de pomp wijzen. Bij de meting kunnen geringe hoeveelheden zwavelzuuraerosol vrijkomen. Deze kunnen een irriterende werking hebben. Inademing vermijden.

1. Beide uiteinden van het buisje afbreken in de Dräger-buisjespomp.

2. Buisje dicht in de pomp plaatsen. Pijl wijst naar de pomp.

3. Lucht- of gasmonster door het meeboekje zuigen.

4. Gehalte lengte van de verkleuring aflezen.

5. Voor temperatuurbereiken: 0 °C tot 10 °C de indicatie met 0,95 vermenigvuldigen, 35 °C tot 50 °C de indicatie met 1,1 vermenigvuldigen.

6. Waarde met de factor F voor de luchtdrukcorrectie vermenigvuldigen.

7. Pomp na gebruik doorspoelen met schone lucht.

1 ppm CO = 1,17 mg CO/m³

1 mg CO/m³ = 0,86 ppm CO (bij 20 °C, 1013 hPa)

5 Specificiteit (kruisgevoeligheid)

Geen invloed op de indicatie van 0,3 Vol.-% CO hebben 10000 ppm n-octaan, 300 ppm benzol, 500 ppm zwavelwaterstof, 500 ppm zwaveldioxide, 500 ppm stikstofdioxide, 300 ppm butadien.

3000 ppm acetyleen resulteert in een indicatie van 0,3 Vol.-%. 250 ppm acetyleen geeft geen indicatie.

6 Verdere informatie

Op de verpakkingsbanderol worden het bestelnummer, de uiterste gebruiksdatum, de bewaartemperatuur en het serienummer aangegeven. Bij specifieke vragen/klachten dient u het serienummer op te geven.

AANWIJZING

Bij opslag van de buisjes kan er een verkleuring in de voorlaag van het buisje optreden. Dit heeft binnen de specificaties geen invloed op het meetresultaat. Buisjes conform de plaatselijke richtlijnen afvoeren of in de verpakking retourneren. Veilig voor onbevoegden opslaan.

DA - Kulmonoxid 0,3%/b (CH 29 901)
Dräger Tube®
ADVARSEL

Rørets indhold har toksiske/ætsende egenskaber, må ikke indtages, undgå hud- eller øjenkontakt. Vær forsigtig ved åbning, der kan springe glasssplinter af.

1 Anvendelsesområde/omgivelser/betingelser

CO-måling i forbrændingsgasser. CO-måling i luften i miner.

Måleområde : 0,3 til 7 vol.-% CO

Antal pumpeslag (n) : 1

Måletid : ca. 30 s

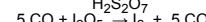
Standardafvigelse : ± 10 til 15 %

Farveændring : hvid → brun-grøn

Temperatur : 0 °C til 50 °C

Fugtighed: maks. 50 mg/L (svarerende til 100 % r.f. ved 40 °C)

Korrekturfaktor: F = 1013/aktuelt lufttryk (hPa)

2 Reaktionsprincip**3 Forudsætninger**

Rørenes og pumpernes til Drägerør funktion er afstemt efter hinanden. Anvendelse af andre pumper kan bringe rørenes korrekte funktion i fare.

Se brugsanvisningen til pumpen (tæthedstest). Den aflest værdi er en øjeblikskoncentration.

4 Måling og analyse**ADVARSEL**

Alle rørets spidser skal være knækkede, da en måling ellers ikke er mulig. Når røret sættes i, skal pilen pege mod pumpen. Ved målingen kan der blive frigivet mindre mængder svovlsyraerosol. De kan virke irriterende. Undgå indånding.

1. Begge spidser knækkes af røret ved hjælp af Dräger-rørablenner.
2. Røret sættes tæt ind i pumpen. Pilen skal pege mod pumpen.
3. Luft- eller gasprøven suges gennem prøverøret.
4. Afslæs hele farveændringens længde.
5. For temperaturområderne: 0 °C til 10 °C ganges visning med 0,95, 35 °C til 50 °C ganges visning med 1,1.
6. Verdiene ganges med faktor F for lufttryksjustering.
7. Skyl pumpen med luft efter brug.
- 1 ppm CO = 1,17 mg CO/m³
- 1 mg CO/m³ = 0,86 ppm CO (ved 20 °C, 1013 hPa)

5 Interfererende stoffer

10000 ppm n-octaan, 300 ppm benzol, 500 ppm svovlbrite, 500 ppm svovldioxid, 500 ppm kvælstofoxid, 300 ppm butadien har ingen indflydelse på visningen af 0,3 vol.-% CO. 3000 ppm acetylen resulterer i en visning på 0,3 vol.-%. 250 ppm kloroform giver ingen visning.

6 Øvrige informationer

Bestillingsnummer, holdbarhedsdato, opbevaringstemperatur og serienummer fremgår af banderol på emballagen. Angiv venligst serienummer ved henvendelse.

i BEMÆRK

Under opbevaringen af røret kan der ske en misfarvning af det forreste lag i røret. Dette har inden for specifikationerne ingen indflydelse på måleresultatet. Røret skal bortsækkes i henhold til de nationale forskrifter eller returneres i emballagen. Skal opbevares utilgængeligt for uvedkommede.

IT - Monossido di carbonio 0,3%/b (CH 29 901)
Dräger-Tube®
AVVERTENZA

Il contenuto delle fiale ha proprietà tossiche e corrosive, non ingerirlo, evitare qualsiasi contatto con la pelle e gli occhi. Fare attenzione nell'aprire le fiale, potrebbero saltare dei frammenti di vetro.

1 Campi d'impiego/condizioni ambientali

Determinazione del CO nei gas di combustione. Determinazione del CO nel grisù.

Campo di misurazione : 0,3 - 7 % in vol. CO

Número pompare (n) : 1

Durata della misurazione : ca. 30 s

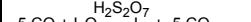
Variazione standard : ± 10 - 15 %

Viraggio di colore : bianco → bruno verdastro

Temperatura : 0 °C - 50 °C

Umidità : max 50 mg/L (corrisp. a 100 % UR a 40 °C)

Fattore di correzione: F = 1013/pressione dell'aria effettiva (hPa)

2 Principio di reazione**3 Requisiti**

Il modo di funzionamento delle fiale e delle pompe per fiale Dräger ne consente l'utilizzo congiunto. L'impiego di altri tipi di pompe può compromettere il corretto funzionamento delle fiale. **Osservare le istruzioni per l'uso della pompa (test di tenuta).** Il valore di misurazione vale solo per il luogo ed il momento in cui è svolta la misurazione.

4 Esecuzione e valutazione della misurazione**AVVERTENZA**

Bisognia rompere tutte le punte delle fiale, altrimenti non è possibile effettuare una misurazione. Nel sistemare la fiala, la freccia deve essere rivolta verso la pompa. Durante la misurazione può succedere che si disperdano degli aerosoli di acido solforico in quantità ridotte, che possono avere un effetto irritante. Evitare di inalare.

1. Rompere entrambe le punte della fiala nell'aprifiale Dräger.
2. Fissare bene la fiala nella pompa. La freccia è rivolta verso la pompa.
3. Aspirare il campione di aria o gas attraverso la fiala.
4. Rilevare la lunghezza totale del tratto del viraggio.
5. Per intervalli di temperatura: da 0 °C a 10 °C moltiplicare l'indicazione per 0,95, da 35 °C a 50 °C moltiplicare l'indicazione per 1,1.
6. Moltiplicare il valore per il fattore F per la correzione della pressione dell'aria.
7. Spurgare con aria la pompa dopo averla utilizzata.
- 1 ppm CO = 1,17 mg CO/m³
- 1 mg CO/m³ = 0,86 ppm CO (a 20 °C, 1013 hPa)

5 Effetti di sensibilità trasversale

Non compromettono in alcun modo l'indicazione di 0,3 % in vol. CO: 10000 ppm di n-octano, 300 ppm di benzene, 500 ppm di idrogeno solforato, 500 ppm di anidride solforosa, 500 ppm di biossido d'azoto, 300 ppm di butadiene.

3000 ppm di acetilene determinano un'indicazione di 0,3 % in vol.

250 ppm di cloroformio non determinano alcuna indicazione.

6 Informazioni addizionali

Sulla fascetta della confezione sono riportati numero d'ordinazione, data di scadenza, temperatura di conservazione e numero di serie. In caso di consultazioni indicare il numero di serie.

i NOTA

Durante la conservazione delle fiale è possibile che si verifichi un'alterazione del colore del prestrato della fiala. Nel rispetto delle specifiche, ciò non compromette in alcun modo il risultato della misurazione. Smaltire le fiale in conformità alle direttive locali o rispedirle al produttore nella loro confezione. Conservare in un luogo sicuro non accessibile a persone non autorizzate.

RU - Оксис углерода 0,3%/b (CH 29 901)
Dräger-Tube®
ОСТОРОЖНО

Содержимое трубки токсично/агрессивно. Не принимайте внутрь, исключите контакт с кожей и глазами. Открывайте осторожно - возможно образование осколков стекла.

1 Область использования/условия окружающей среды

Определение CO в дымовых газах. Определение CO в шахтном воздухе.

Диапазон измерений : 0,3 - 7 об. % CO

Число качков (n) : 1

Время измерения : прибл. 30 с

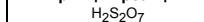
Стандартное отклонение : ± 10 % - 15 %

Изменение цвета : белый → коричнево-зеленый

Температура : 0 °C - 50 °C.

Влажность: макс. 50 mg/l (соотв. 100 % отн. влажн. при 40 °C)

Поправочный коэффициент: F = 1013/фактическое давление воздуха (hPa)

2 Принцип реации**3 Условия проведения анализов**

Принципы действия индикаторных трубок и насосов Dräger для трубок взаимно согласованы. Использование других насосов может повредить надлежащему функционированию индикаторных трубок.

Соблюдать руководство по эксплуатации насоса (испытание на герметичность!). Полученные результаты действительны только в месте и в момент измерения.

4 Проведение измерений и оценка результатов**ОСТОРОЖНО**

Все концы индикаторных трубок следует обломать, иначе измерение провести невозможно. При использовании индикаторной трубки стрелка должна быть направлена в сторону насоса. При измерении возможно выделение незначительного количества аэрозолей серной кислоты, которые могут привести к раздражению. Избегайте вдыхания.

1. Обломать оба конца трубки в открывателе Dräger.

2. Плотно вставить трубку в насос. Стрелка должна указывать на насос.

3. Производите пробу воздуха или газа через трубку.

4. Считайте всю длину окраски.

5. Для температурных диапазонов: 0 °C ... 10 °C умножьте показание на 0,95, 35 °C ... 50 °C умножьте показание на 1,1.

6. Умножьте значение на коэффициент F для поправки на атмосферное давление.

7. После измерения прочистите насос чистым воздухом.

1 ppm CO = 1,17 mg CO/m³

1 mg CO/m³ = 0,86 ppm CO (при 20 °C, 1013 ГПа)

5 Перекрестная чувствительность

На показание 0,3 об. % углекислого газа не влияют 10000 ppm п-октана, 300 ppm бензола, 500 ppm сероводорода, 500 ppm диоксида серы, 500 ppm двукиси азота, 300 ppm бутадиена. При 3000 ppm ацетилена показание составляет 0,3 об. %.

При 250 ppm хлороформа показания отсутствуют.

6 Дополнительная информация

На бандероль упаковки нанесены номер заказа, срок годности, температура хранения и серийный номер. При запросах указывайте серийный номер..

i УКАЗАНИЕ

При хранении верхний слой трубки может изменить окраску. В рамках спецификации это никаким образом не влияет на результат измерений. Утилизацию индикаторных трубок производить в соответствии с местными нормативными документами или возвращая их в упаковке. Хранить в месте, недоступном для посторонних.

a = oranje voorlaag,
orange forlag,
prestrato arancione,
оранжевый предварительный слой

b = witte indicatielaag,
hvitt påvisningslag,
strato indicatore bianco,
белый индикаторный слой

